



Broadcasting Notice of Consultation CRTC 2009-90

Ottawa, 24 February 2009

Notice of application received

Across Canada

Deadline for submission of interventions/comments: 31 March 2009

The Commission has received the following application:

[\[Broadcasting interventions/comments form\]](#)

Item Applicant and Locality

1. **Canal Évasion inc.**
Across Canada
Application No. 2009-0312-1

1. **Across Canada**
Application No. 2009-0312-1

Application by **Canal Évasion inc.** to amend the broadcasting licence for the national French-language specialty programming undertaking known as Canal Évasion.

The licensee proposes to make the above-noted service available for distribution in high definition format.

The licensee proposes that, in accordance with the framework set out in *Regulatory framework for the licensing and distribution of high definition pay and specialty services*, Broadcasting Public Notice CRTC 2006-74, 15 June 2006, programming on the analog service and on the upgraded service will be comparable, that is, not less than 95% of the video and audio components will be the same, exclusive of the commercial messages and of any part of the service carried on a subsidiary signal. Further, all programming making up the 5% allowance will be provided in HD.

Licensee's address:

992 Joliette Street
Longueuil, Quebec
J4K 4V9
Fax: 450-677-9964
E-mail: info@canalevasion.com

Examination of application:

At the licensee's address

Public Participation

Deadline for Interventions/Comments

31 March 2009

The intervention must be received by the Commission and by the applicant on or before the above-mentioned date. The Commission cannot be held responsible for postal delays and will not notify a party whose intervention is received after the deadline date. The intervention will not be considered by the Commission and will not be part of the public file.

Interventions that will be considered by the Commission, and will form part of the public record of the proceeding without further notification to intervening parties, provided the procedure set out below has been followed. Parties will be contacted only if their submissions raise procedural questions.

Written interventions should be submitted to the Secretary General of the Commission in **only one** of the following formats:

by using the
[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

or

by mail to
CRTC, Ottawa, Ontario K1A 0N2

or

by fax at
819-994-0218

A true copy must be sent to the applicant, and proof that this has been done must accompany the intervention sent to the Commission.

The Commission advises those who file and serve by electronic mode to exercise caution when using e-mail for service of documents or notification, as it may be difficult to establish that service has occurred.

Parties must ensure, before initiating service through electronic mode, that they will be able to satisfy the Commission, upon request, that service of the notification was completed.

Where the intervention is filed by electronic means, the line *****End of document***** should be entered following the last paragraph of the document, as an indication that the document has not been damaged during electronic transmission.

Each paragraph of the document should be numbered.

Interventions should clearly identify the application referred to and indicate whether they support or oppose the application, or, if they propose changes to it, include the facts and grounds for their proposal.

Important notice

Note that all information that parties provide as part of this public process, except information granted confidentiality, whether sent by postal mail, facsimile, e-mail or through the Commission's website at www.crtc.gc.ca, becomes part of a publicly accessible file and will be posted on the Commission's website. This information includes personal information, such as full names, e-mail addresses, postal/street addresses, telephone and facsimile numbers, and any other personal information parties provide.

The personal information that parties provide will be used and may be disclosed for the purpose for which the information was obtained or compiled by the Commission, or for a use consistent with that purpose.

Documents received electronically or otherwise will be put on the Commission's website in their entirety exactly as received, including any personal information contained therein, in the official language and format in which they are received. Documents not received electronically will be available in PDF format.

Please note that the information that parties provide to the Commission as part of this public process is entered into an unsearchable database dedicated to this specific public process. This database is accessible only from the webpage of this particular public process. As a result, a general search of our website with the help of either our own search engine or a third-party search engine will not provide access to the information that was provided as part of this public process.

Examination of Documents

An electronic version of applications is available from the Commission's website by selecting the application number within this notice.

A list of all interventions/comments will also be available on the Commission's website. An electronic version of all interventions/comments submitted will be accessible from this list. To access the list, select "Lists of interventions/comments" under "Public Proceedings" from the Commission's website.

Documents are also available during normal office hours at the local address provided in this notice and at the Commission offices and documentation centres directly involved with these applications, or, upon request, within 2 working days, at any other Commission offices and documentation centres.

Location of Commission offices

Central Building
 Les Terrasses de la Chaudière
 1 Promenade du Portage, Room 206
 Gatineau, Quebec K1A 0N2
 Tel: 819-997-2429
 Fax: 819-994-0218
 Toll-free Telephone: 1-877-249-2782
 Toll-free TDD: 1-877-909-2782

Regional Offices

Metropolitan Place
 99 Wyse Road
 Suite 1410
 Dartmouth, Nova Scotia B3A 4S5
 Tel: 902-426-7997
 Fax: 902-426-2721

205 Viger Avenue West
 Suite 504
 Montréal, Quebec H2Z 1G2
 Tel: 514-283-6607

55 St. Clair Avenue East
 Suite 624
 Toronto, Ontario M4T 1M2
 Tel: 416-952-9096

Kensington Building
 275 Portage Avenue
 Suite 1810
 Winnipeg, Manitoba R3B 2B3
 Tel: 204-983-6306
 TDD: 204-983-8274
 Fax: 204-983-6317

Cornwall Professional Building
2125 – 11th Avenue, Room 103
Regina, Saskatchewan S4P 3X3
Tel: 306-780-3422

10405 Jasper Avenue
Suite 520
Edmonton, Alberta T5J 3N4
Tel: 780-495-3224

530-580 Hornby Street
Vancouver, British Columbia V6C 3B6
Tel: 604-666-2111
TDD: 604-666-0778
Fax: 604-666-8322

Secretary General

This document is available in alternative format upon request, and may also be examined in PDF format or in HTML at the following Internet site:
<http://www.crtc.gc.ca>.